

Zeitschrift: Landtechnik Schweiz
Herausgeber: Landtechnik Schweiz
Band: 35 (1973)
Heft: 11

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 18.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

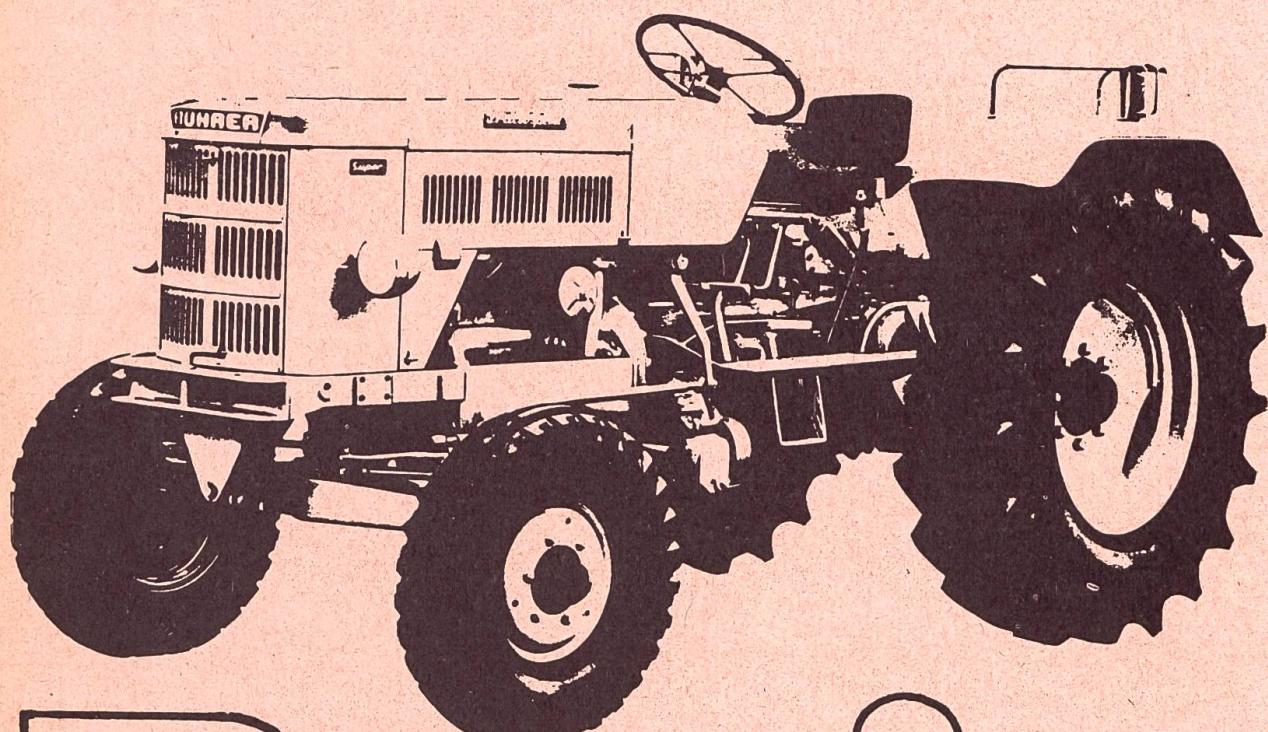
BÜHNER Rapid

ein bewährter Traktor

BÜHNER Rapid

in bewährten Händen

BÜHNER Rapid

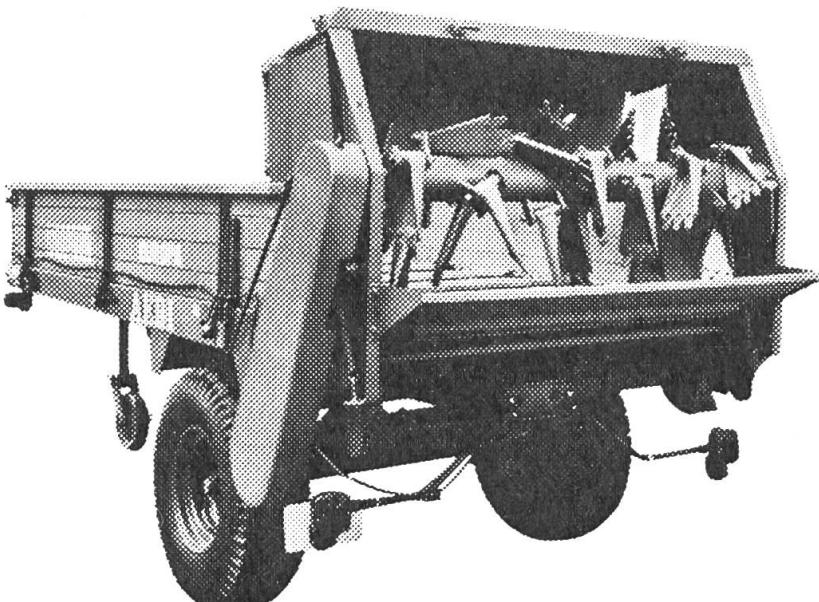


Rapid

**der starke Partner
für eine sichere Zukunft**

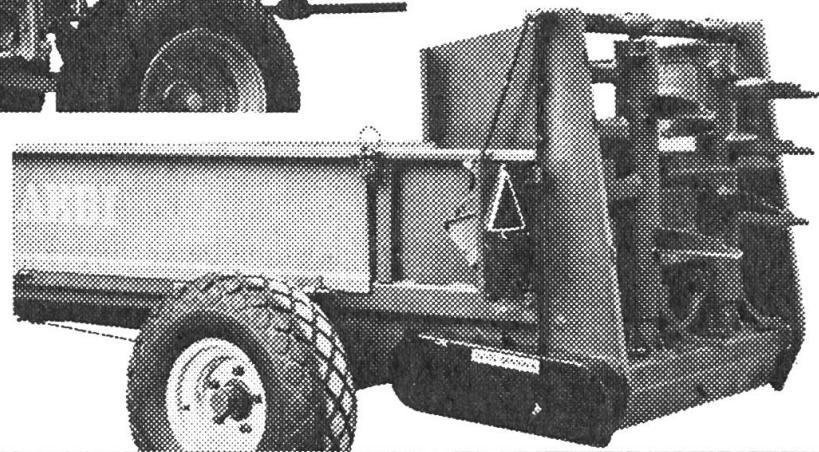
Einzigartiges Angebot an Miststreuern

Der revolutionäre EUROPA-Streuer, bestimmt für harten Einsatz in Maschinengemeinden: Einwalzen-Breitstreuwerk mit patentierten Pendelzinken, die jedem Fremdkörper ausweichen und die kein Bindegarn aufwickeln. Einfache Bauart, wenig Unterhalt, wenig Verschleiss.



Der tausendfach bewährte Kemper-Frässtreuer mit der feinen Fräsanarbeit für Wiesendüngung. Streubreite einstellbar von 2,5 bis 8 m.

Der neue Berg-Miststreuer AEBI für Traktorzug, vollständig aus Stahl gebaut, mit breiter Spur, Ballonreifen und tiefem Schwerpunkt. Streubreiten von 4,5 bis 5,5 m. Sehr günstiger Preis.



Gutschein für Prospekt und Preisliste über den Kemper-EUROPA-Streuer, den Kemper Frässtreuer, den AEBI-Bergmiststreuer.

Ausschneiden und einsenden an Aebi & Co AG, Maschinenfabrik, 3400 Burgdorf. Telephon 034 / 2 33 01.

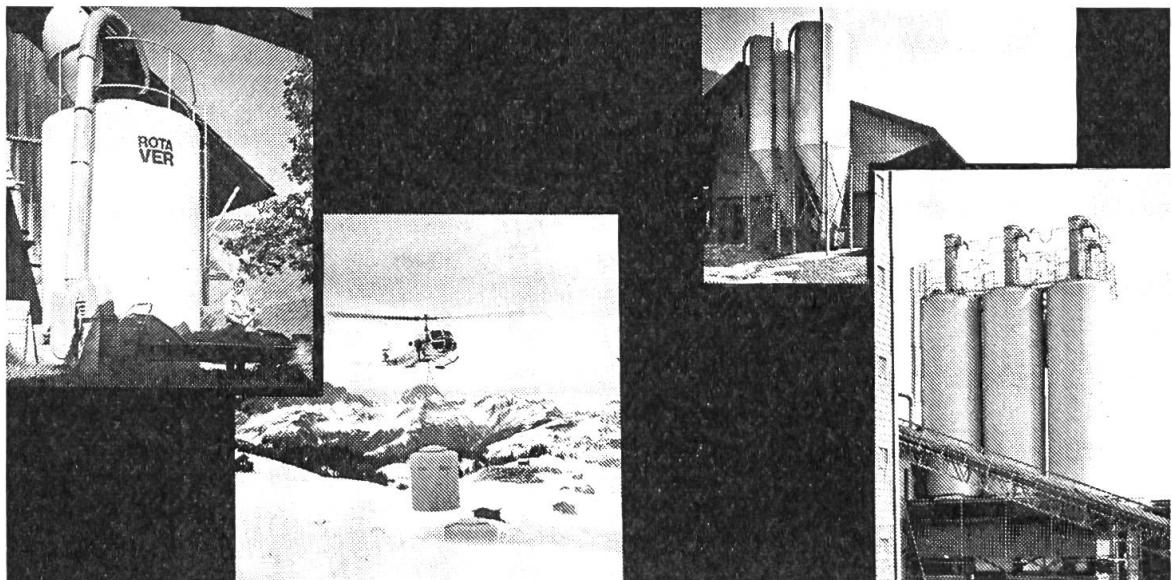
20

Adresse:

AEBI

Silos

für jeden Bedarf

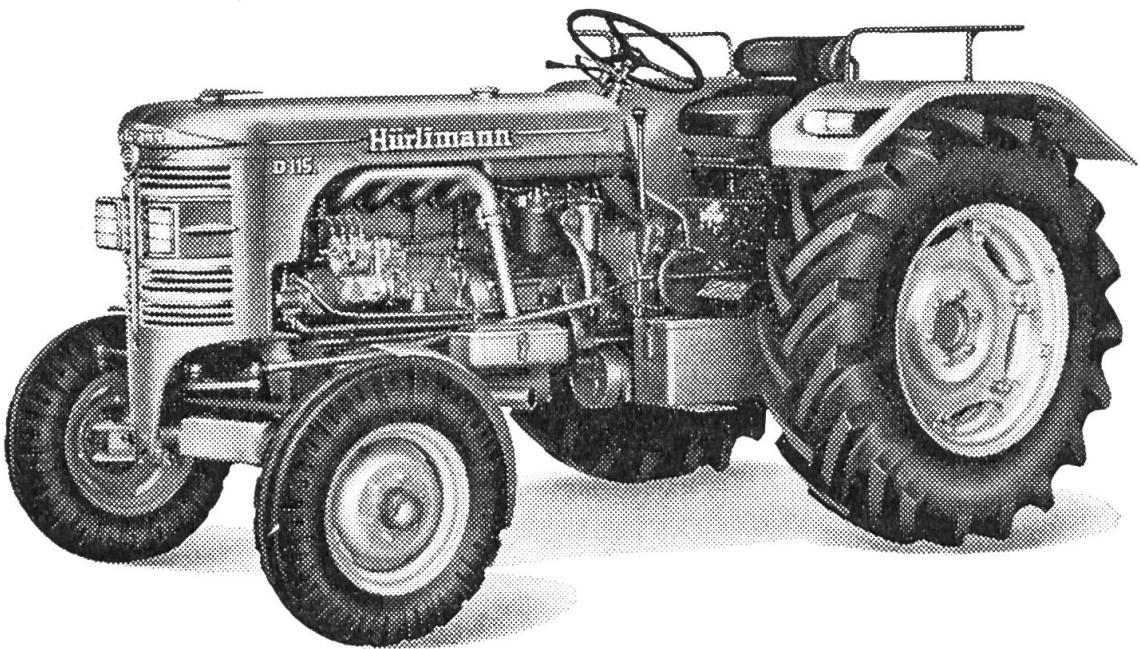


Für Grünfutter (auch bestens für Zuckerrübenblätter geeignet). Für Losegüter. Für Mischfutter. Für jede Gegend (neue Heimatschutzfarbe auf Wunsch).

Bei Bedarf wird geflogen. Wir von Räss ROTA VER haben die Erfahrung. Fragen Sie einen der 6000 zufriedenen Besitzer. Oder alle.

**ROTA
VER**

RÄSS + CO AG
Kunststoffwerk
3432 Lützelflüh
Tel. 034/3 64 11



Einmalig ist die Leistung des neuen

Hürlimann D115

Leistung:
am Motor 55 DIN PS
an der Zapfwelle 53,8 DIN PS

Die Leistung an der Zapfwelle ist einmalig. Es ist kein Traktor bekannt, der für die Kraftübertragung auf die Zapfwelle nur 1,2 PS benötigt. Diese Leistung wurde am 24. April 1972 an der Eidg. Forschungsanstalt in Tänikon gemessen.

Hürlimann

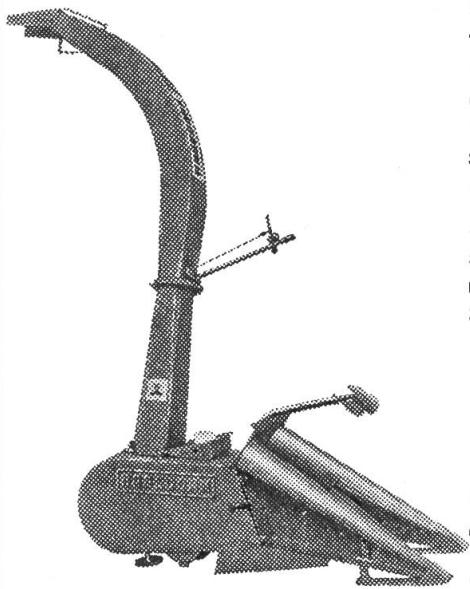
Traktoren- und Motorenwerk

9500 Wil

Telefon (073) 22 11 44

HAGEDORN

maishäcksler



Eine starke Maschine, der HAGEDORN-Maishäcksler – eine Klasse für sich.

Neuartiges Schneid- und Zuführsystem (Kreisel-einzug) mit zwei gegenläufig rotierenden, gezahnten Messerscheiben und zwei elastischen Gurteinzugssternen.

Kompakte Bauweise – einfache Bedienung.

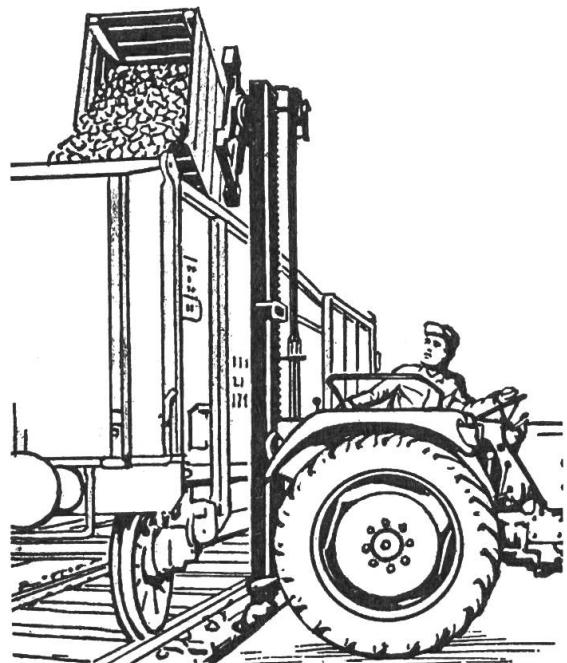
Schnittlänge bei 9 Messern ca. 4,5–6 mm – Durchsatzleistung pro Stunde ca. 25–30 Tonnen – Gewicht des kompletten Gerätes ca. 350 kg – Leistungsbedarf 30–60 PS – Arbeitsgeschwindigkeit je nach Traktorleistung 5–9 km/h.

Preise erstaunlich günstig!

Informationsmaterial durch:

MÜLLER MASCHINEN AG
4112 Bättwil

Generalvertretung, Telefon (061) 75 11 11



Unsere Mitarbeiter in der Deutschschweiz:
Walter Pfanner, 3250 Lyss BE,
Telefon (032) 84 13 79
Christian Moser, 2943 Vendlincourt BE,
Telefon (066) 74 46 89
Walter Gerber, 3324 Hindelbank BE,
Telefon (034) 3 83 08
Roland Baumgartner, 8157 Dielsdorf ZH,
Telefon (01) 94 06 46

Mit dem



Hubstapler

können Sie, je nach Typ:

- ↑ auf 1,65; 2,4; 3,6 m heben
- ◀→ seitenschieben
- Paloxen auskippen (360° beidseitig)
- ▽ Die Neigung verstellen

Alles mit 1000 kg Belastung und ohne Mühe.

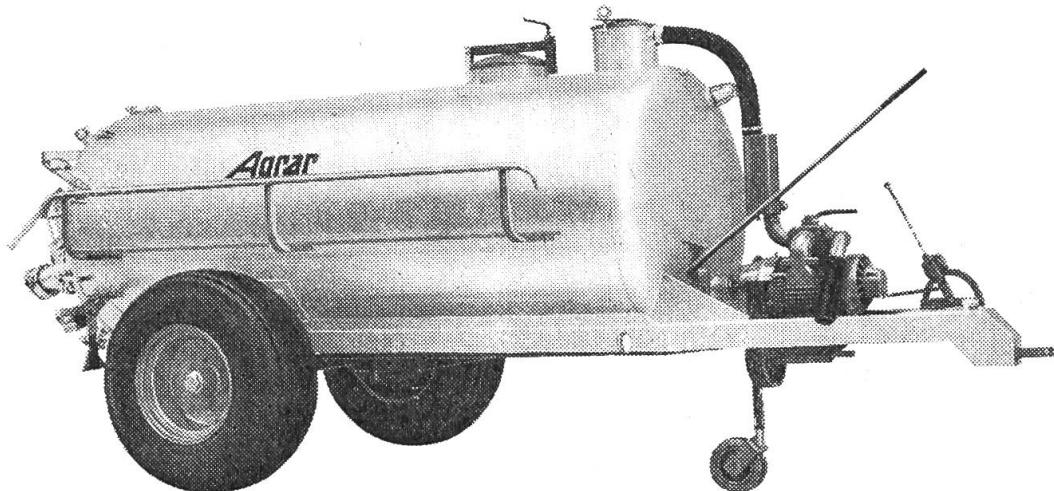
HARUWY

Fabrique de machines agricoles

Hans-Rudolf WYSS, Vernand
CH-1032 ROMANEL sur Lausanne

Saug- und Druckfass

Agrar



noch leistungsfähiger mit dem neuen AGRAR - Kompressor

- Er läuft langsam – hat eine hohe Saugleistung und seine 6 eingebauten Hartmetall-Lamellen sind verschleißfest und garantieren höchste Betriebssicherheit.
- Das serienweise eingebaute Propeller-Rührwerk (+Pat.) verhindert Rückstände im Fassinnern auch bei dickster Gülle.
- Für das Verschlauchen, Bewässern oder für den Betrieb in unbefahrbarem Gelände ist das kombinierte Pumpdruckfass die richtige Lösung.
- AGRAR-Saug- und -Druckfässer werden serienweise in 7 Größen hergestellt, nämlich: 1200, 2000, 2500, 3000, 3500, 4000, und 5500 l Inhalt.
- Wir sind Spezialisten im Druckfassbau. Es lohnt sich, unser Fass kennenzulernen, denn Sie selber profitieren von unserer langjährigen praktischen Erfahrung.

Wir beraten Sie gerne.

Bitte um Zustellung der Unterlagen
für Druckfass/Pumpdruckfass.

Name: _____

Adresse: _____

Agrar

Fabrik landwirtschaftlicher Maschinen AG
9500 Wil SG Telefon 073 / 220122

International



steigen auch Sie ein – es zahlt sich aus!

Ausführlicheres sagt Ihnen gerne unser Gebietsvertreter:

8580 Brüschwil: E. Egmann, mech. Werkstatt; **9230 Flawil:** E. Hess, Botsberg-Garage; **8500 Frauenfeld:** A. Hilzinger, mech. Werkstatt; **8427 Rorbas:** F. Kolb, Garage; **8460 Marthalen:** H. Meier, mech. Werkstatt; **4959 Wyssachen:** F. Lädermann, mech. Werkstatt; **5313 Klingnau:** W. Suter, Landm. und Traktoren; **8213 Neunkirch:** J. Wildberger, Landm.; **3349 Kernenried:** E. Aeberhard, mech. Werkstatt; **4912 Aarwangen:** K. Andres, mech. Werkstatt; **3186 Düdingen:** H. Andrey, Landm.; **2555 Schwadernau:** Gebr. Gurtner, Landm.; **3018 Bern-Bümpliz:** F. Howald, Traktoren; **3210 Kerzers:** J. Pfister, mech. Werkstatt; **3326 Treiten:** M. Plüss, mech. Werkstatt; **3254 Messen:** Gebr. Spielmann, mech. Werkstatt; **6330 Cham:** J. Bächler, mech. Werkstatt; **7304 Maienfeld:** H. Bernhardsgrütter, mech. Werkstatt; **5630 Muri:** H. Binder, mech. Werkstatt; **6017 Ruswil:** H. Buchmann, mech. Werkstatt; **8717 Benken:** A. Gerster, Landm.; **6414 Oberarth:** H. Keist, mech. Werkstatt; **6023 Rothenburg:** H. Meyer, mech. Werkstatt; **6022 Grosswangen:** A. Meyer, mech. Werkstatt; **8807 Freienbach:** M. Nauer, mech. Werkstatt; **4699 Wittinsburg:** Zumbrunn & Wüthrich, Landm.

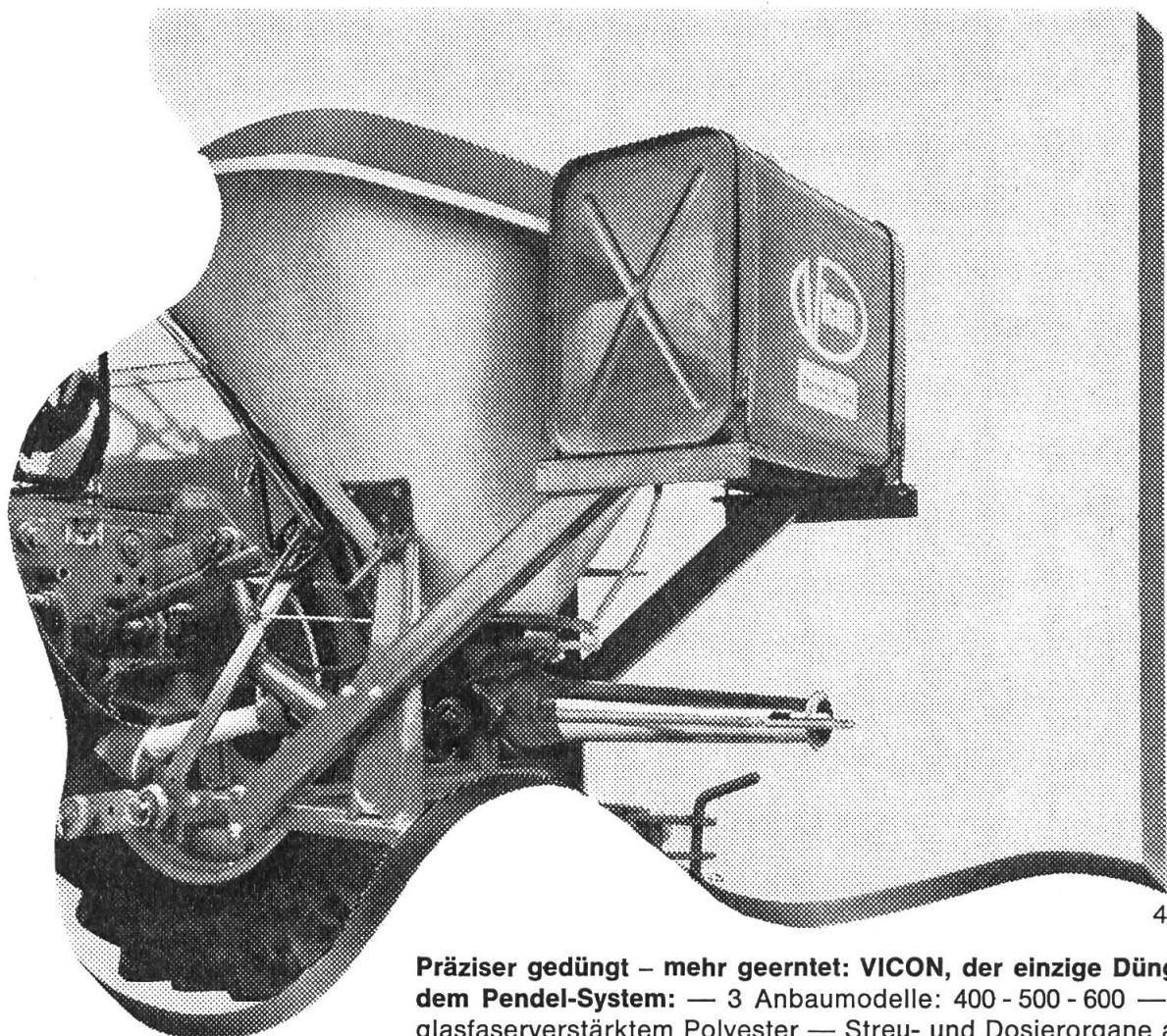
Verlangen Sie Dokumentationsunterlagen.

AKTIENGESELLSCHAFT ROHRER-MARTI REGENSDORF, 8105 Regensdorf

Querstrasse 24, Telefon 01 - 71 11 55

Generalvertretung der INTERNATIONAL HARVESTER EXPORT COMPANY USA

Ein Beispiel aus unserem Düngerstreuer-Programm



ADRA

4

Präziser gedüngt – mehr geerntet: VICON, der einzige Düngerstreuer mit dem Pendel-System: — 3 Anbaumodelle: 400 - 500 - 600 — Behälter aus glasfaserverstärktem Polyester — Streu- und Dosierorgane aus rostfreiem Stahl — Automatischer Düngerbefeuchter AQUA-JET — Düngereinleger — Reihenstrevorrichtung — 3 Grossflächenstreuer, gezogen: 1000 - 2000 - 4000.

Allamand AG — Ihr Partner für Rationalisierung und Fortschritt in der Landwirtschaft. Traktoren und Landmaschinen in einem lückenlosen Programm. Für alle Anforderungen und Betriebsgrößen. Und darüber hinaus: als zusätzliche Garantie ein eigenes, grosses Ersatzteillager.

Allamand

1110 Morges, Tel. 021 71 41 21

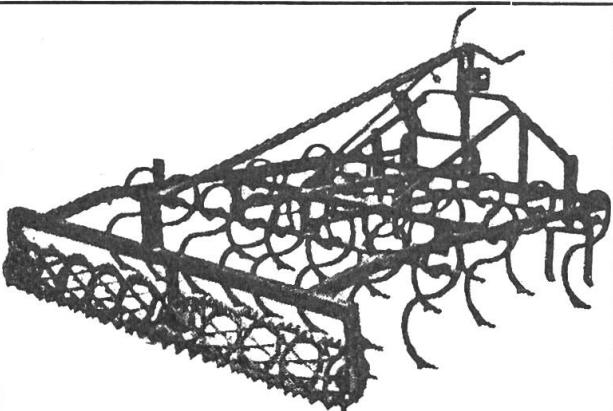
Coupon

Bitte senden Sie mir unverbindlich ausführliche Unterlagen über die VICON-Düngerstreuer.

Name _____

Vorname _____

PLZ/Ort _____



Kulturreggen

für Dreipunkt-Anschluss



Vielseitig verwendbar. Hohe Flächenleistung. Robuste Bauart. Ausgerüstet mit dem tausendfach bewährten Spitzzahn-Einwalzenkrümmer. Verstopfungen ausgeschlossen. Vier Größen, Arbeitsbreiten 2-3 m. Besonders günstige Preise. Lieferung sofort durch die Herstellerfirma:

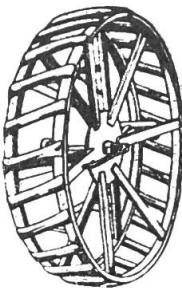
Müller Maschinen AG, 4112 Bättwil

Telefon 061 - 75 11 11

Der Krümmer passt an jede Kulturregge gleich welcher Marke und ist auch einzeln lieferbar.

Verhüten Sie Ackerschäden mit

Gitterräder



- Tausendfach bewährt
- selbstreinigend
- Mit Schnellverschluss
- ruhiges Abrollen
- Bodendruck vermindern

Verlangen Sie bitte unverbindlich Prospekte bei

Traktoren und Landmaschinen

Gerber & Reinmann AG
4911 Schwarzhäusern

0 063 - 2 01 57

Das Benützen von

Ausweichstellen

macht den Verkehr flüssiger!



Sicherheitskabinen

• führen wir anbaufertig in
Ganzstahlblech-Ausführung für
folgende Traktoren:
DEUTZ, Fiat, Ford, IHC, John
Deere, MF und Same

• sowie ein Standard-Modell für
sämtliche nicht erwähnten
Marken

• können Sie im Baukasten-
prinzip ausbauen: Sicherheits-
rahmen – Sicherheitsverdeck –
Sicherheitskabine

• sind formschön und zudem
OECD-geprüft.

Hans F. Würgler

Industriestrasse 17
8910 Affoltern am Albis
Telefon 01/99 31 21



Luprosil®

sichert gute Silage

Luprosil eignet sich für nachährungsgefährdete Futterarten wie

Anwelkgras, Silomais, Körnerschrot-silagen, Obsttrester, Nassmalz

Gerade die besten, hochwertigen Silagen sind durch Nachgärungen gefährdet. Die Futterverluste, die dadurch entstehen, sind oft enorm gross. Jeder Landwirt kennt dieses Problem.

Was tun?

Luprosil sorgt dafür, dass nichts mehr von der Silage verloren geht, denn **Luprosil unterbindet die Entwicklung der Hefe- und Schimmelpilze und verhindert somit die Nachgärung.**

Luprosil hat gegenüber dem letzten Jahr bedeutend abgeschlagen. Bestellen Sie Ihren Bedarf frühzeitig, sichern Sie sich damit prompte Lieferung.

Arbeitssparende Dosiergeräte stehen zur Verfügung, z.B. zum Anbau an den Feldhäcksler (Diadem LTI 1), zum Anbau an den Ladewagen (Diadem LWD 1) und zur Oberflächenbehandlung die Wasserstrahlpumpe (Diadem WSD 1).

Verlangen Sie für Luprosil und Dosiergeräte die ausführlichen Prospekte und Unterlagen.

Luprosil: Giftklasse 3
ätzendes Produkt
Vorsichtsmaßnahmen beachten

The logo for Uetikon, featuring the word "UETIKON" in a bold, blocky, sans-serif font. The letters are arranged with "UET" on top and "IKON" on the bottom, separated by a thin vertical line.

Solide, praktische und bewährte

Stahldrahtsilo

(5 mm Draht)

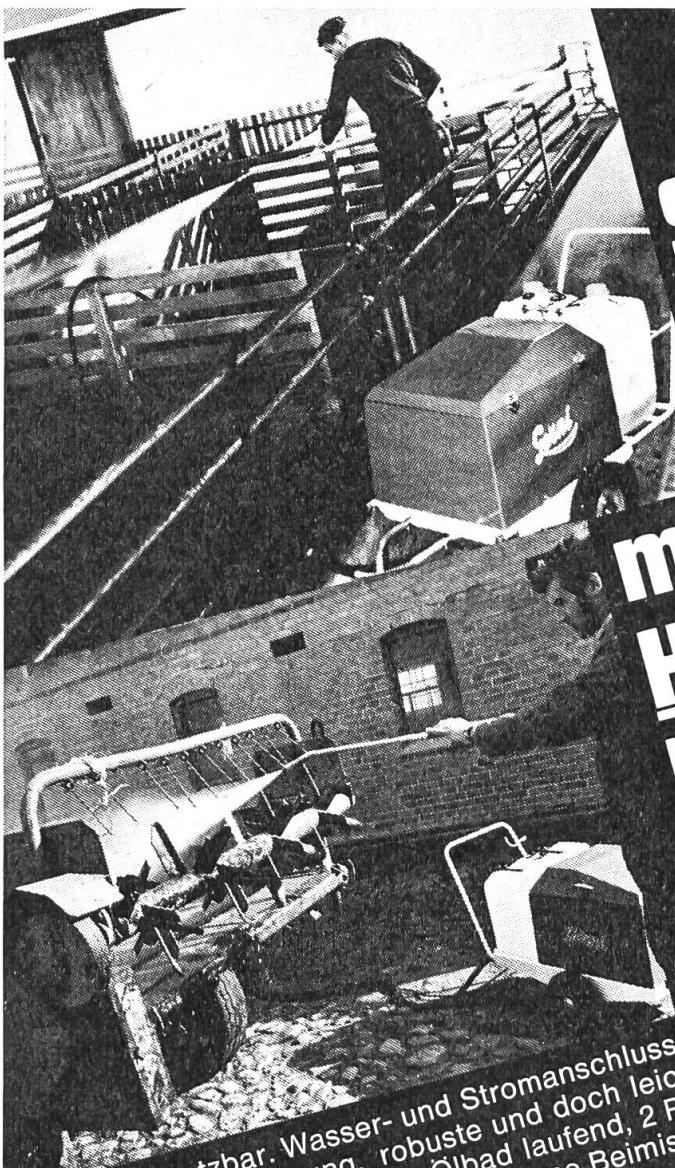
Für alle Futterarten geeignet. Jeder Durchmesser lieferbar. Komplett mit Kunststoffeinlage ab Fr. 22.— je m^3 Siloraum (je nach Durchmesser). Starke Silowasserpressen.

Walter Schlegel, Silobau,
Derrière les Murs, 1580 Avenches
Telefon (037) 75 29 14
von 6.15—7 Uhr und 19—20.30 Uhr.

Durch frische Luft — gesunde Tiere



AIRMA TECHNIK
H. Liniger & Co. 3269 Arch BE Tel. 065 93491



Saubere Ställe und Maschinen mit *Gerni* Hochdruck- reiniger

Überall einsetzbar. Wasser- und Stromanschluss.
Bedienung, robuste und Stufenlose Beimischung von Seife oder Desinfektant.
Hochdruckpumpe voll im Ölbad laufend, 2 Reinigungsmittelbehälter.
Stufenlose Beimischung von Seife oder Desinfektant.

Rufen Sie uns an.

Eine unverbindliche Vorführung
wird Sie begeistern!

SA
KANNE
Dufourstrasse 31, 8008 Zürich
AG
Telefon (01) 34 27 66



NEU!

Krümelegge Doublet Record Ein dänisches Qualitätsprodukt

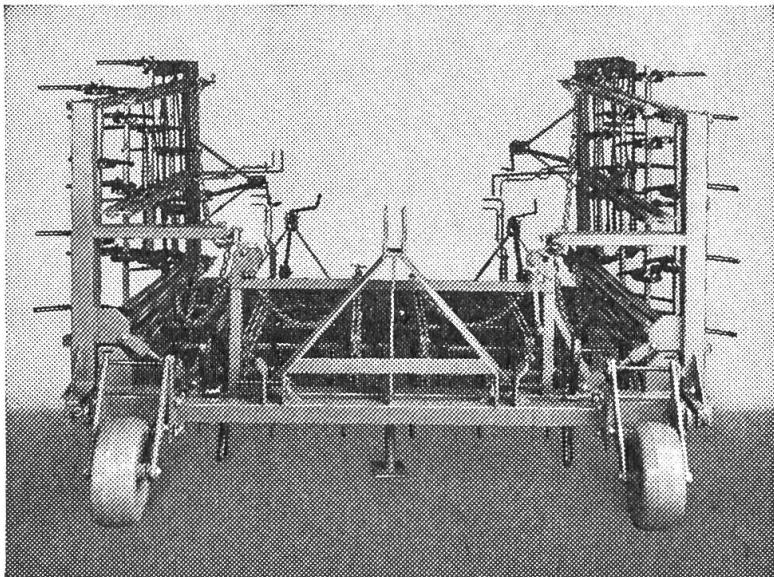
Tel. 031 - 83 08 11

Ein bestbewährtes Bodenbearbeitungsgerät, das in über 10 europäischen Ländern zufriedene Benutzer kennt.

2-, 3- oder 4-teilig erhältlich.
Arbeitsbreite 224/336/448 cm

Das 4-teilige Modell ist seitlich aufklappbar (Abbildung)

Die Zinken sind doppelseitig verwendbar und können leicht und rasch gewendet werden.



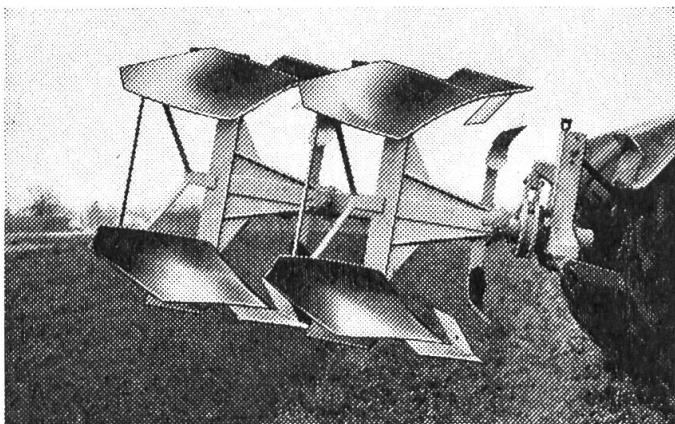
OTT ZWEISCHARPFLUG

Der ideale Pflug für jeden Boden

- Leichtzügig, daher äusserst leistungsfähig.
- Die spezielle Maisausrüstung garantiert ein problemloses und sauberes Maisstrohpflügen.
- Stützrad zum Schälen oder Pflügen ohne Regelhydraulik.

Sie können wählen:

Pflug mit einwandfrei arbeitender, halbautomatischer Handwendung, oder mit einfacher und robuster Hydraulikwendung.



Bitte verlangen Sie unverbindlich Prospektmaterial bei unseren Vertretern oder direkt bei uns.

Unsere Fabrikvertreter:

für die Ostschweiz: H. Feurer, Marchsteinweg 834, 5115 Möriken, Tel. 064/53 11 33
für die Zentralschweiz: U. Baumgartner, Rainweg 11, 3066 Stettlen, Tel. 031/51 41 15

GEBRÜDER OTT AG MASCHINENFABRIK WORB



**Mit jedem
Hinweis auf
unsere
Zeitschrift**

resp. auf ein darin
erschienenes
Inserat

**unterstützen Sie
unser
Verbandsorgan!**

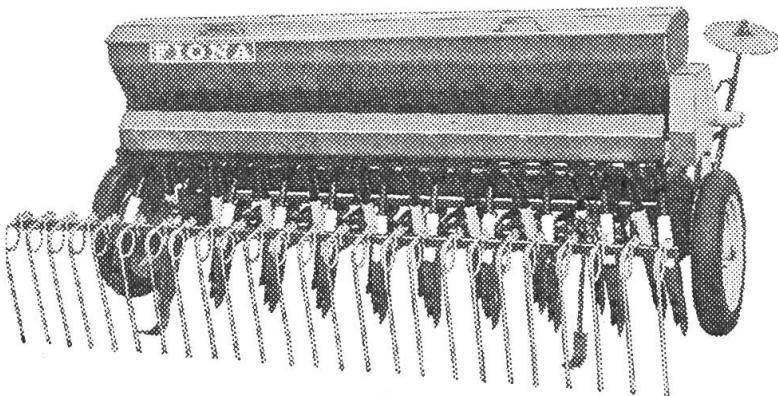


Tun Sie dies ins-
künftig noch öfters!
Danke!

**«Schweizer
Landtechnik»**

FIONA Drill- maschinen

Arbeitsbreiten 2–6 m



leicht und stabil, verschleissfest und wartungsfrei durch das
unverwüstliche Säsystem aus NYLON! Genaue Aussaat –
Vollautomat. Spuranzigerwechsel. Schare mit einstellbarem
Federdruck. Fragen Sie uns nach den günstigen FIONA-
Preisen!

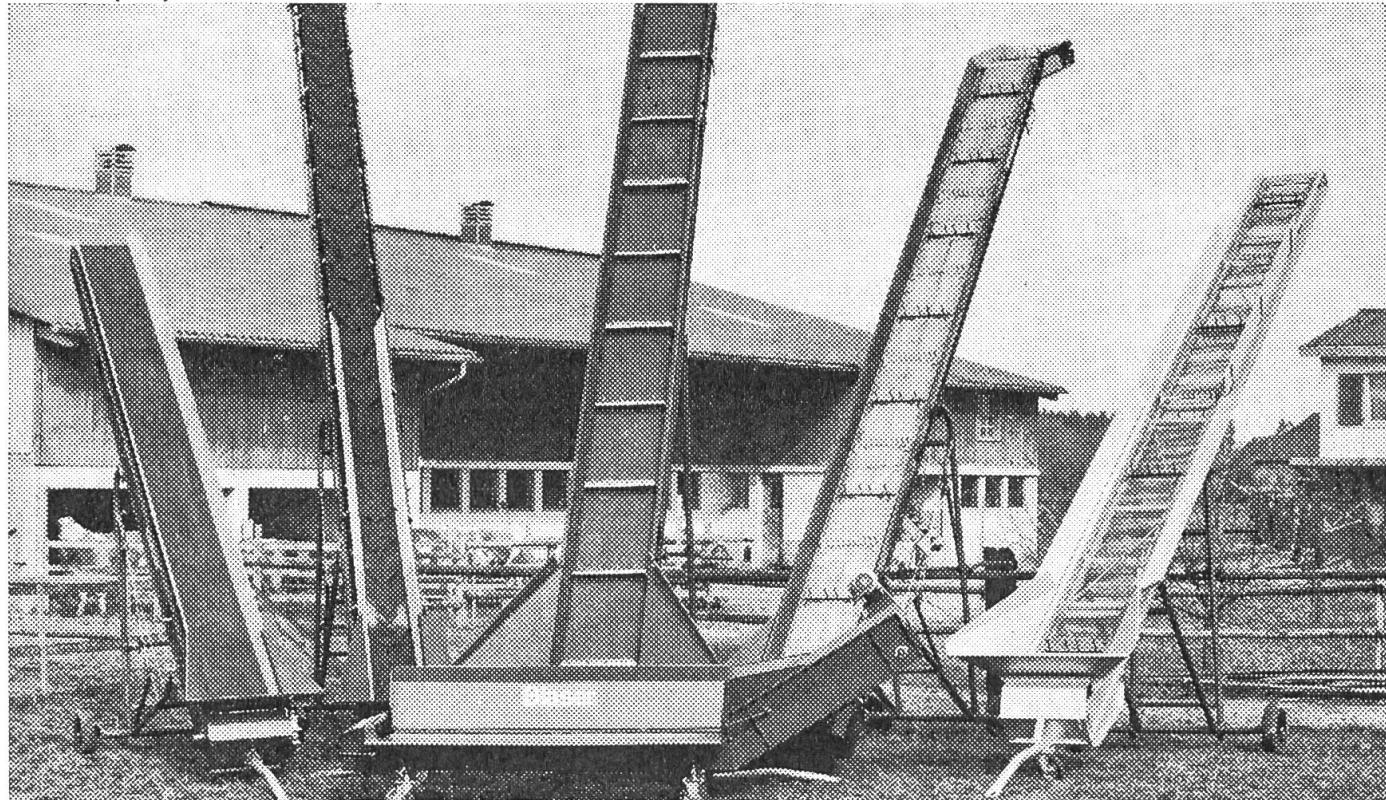
Müller Maschinen AG - 4112 Bättwil

Generalvertretung, Telefon (061) 75 11 11

Lieferung sofort ab Lager Bättwil

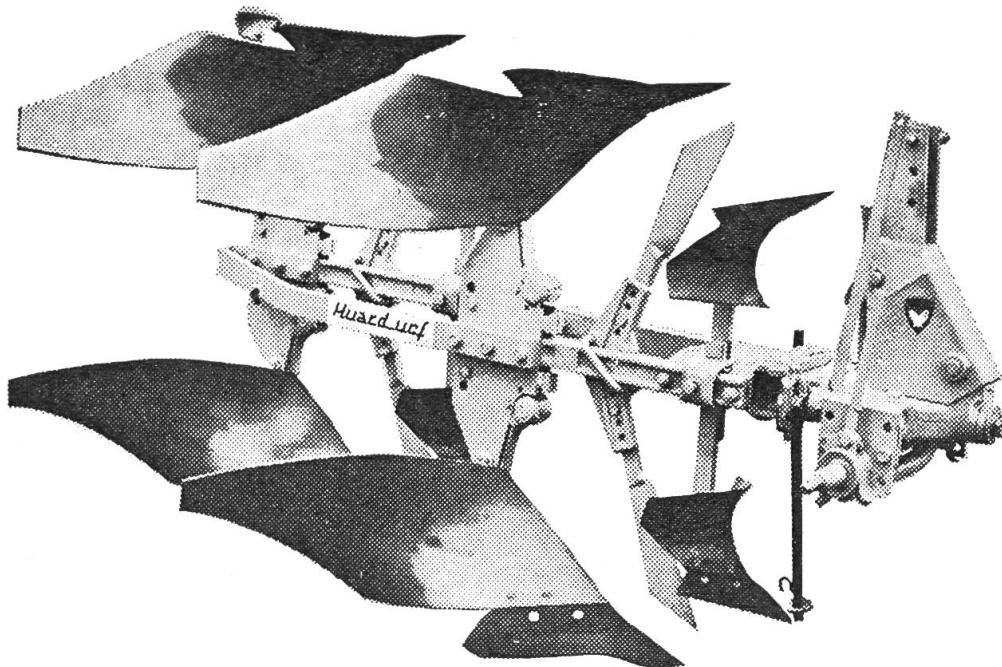
Blaser der Spezialist in neuzeitlicher Fördertechnik **BLASER Maschinenfabrik AG, 3422 Kirchberg Rüdtligen BE**

Telefon (034) 3 14 44



Pflüge Huard-U.C.F.

Neue Schlagkraft im Dienste der europäischen Landwirtschaft



Generalimporteur für die Schweiz:

SAILLET FRÈRES — Landmaschinen

1252 Meinier GE — Telephon 022 50 13 26 und 022 50 18 60

Wir suchen erfahrene Regionalverkäufer!

- Qualität
 - Sicherheit
 - Robuste Konstruktion

1- bis 5-Schar-Wendepflüge
Einfache Pflüge mit 2 bis 7 Scharen

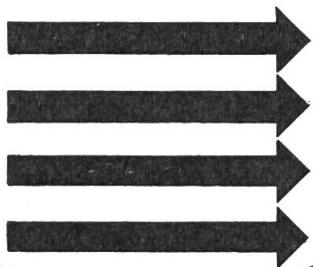
- Halbautomatische Kupplungsvorrichtung
 - Mechanische oder hydraulische Wendevorrichtung
 - Bruchsicherung auf jedem einzelnen Pflugkörper
 - Schraubenförmige Streichbleche (Schweizer Typ)
 - Spezial-Universal-Vorschäler
 - Breite Räumung für Stroh und Mais
 - Einfache Konstruktion aus gehärtetem oder gegossenem Stahl
 - Geeignet für Traktoren bis 150 PS
 - Alle Teile im Baukastensystem auswechselbar

■ Gutschein	Bitte ankreuzen
■ für den Bezug von Dokumentationsmaterial	<input type="checkbox"/>
■ für Vorführung	<input type="checkbox"/>
■ Vorname	<hr/>
■ Name	<hr/>
■ Adresse	<hr/>
■ Wohnort mit PLZ	<hr/>

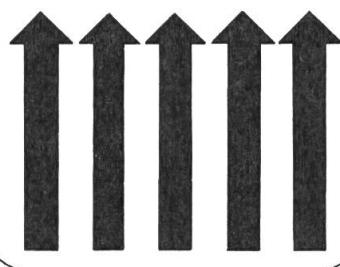
Die neuen FIAT-Traktoren der Formel "Mehr PS im Traktor" sind da. Mehr PS im Traktor bedeuten:

BG 1968

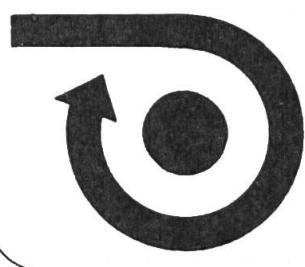
grössere Leistung
am Zughaken



grössere Leistung
an der Hydraulik



grössere Leistung
an der Zapfwelle



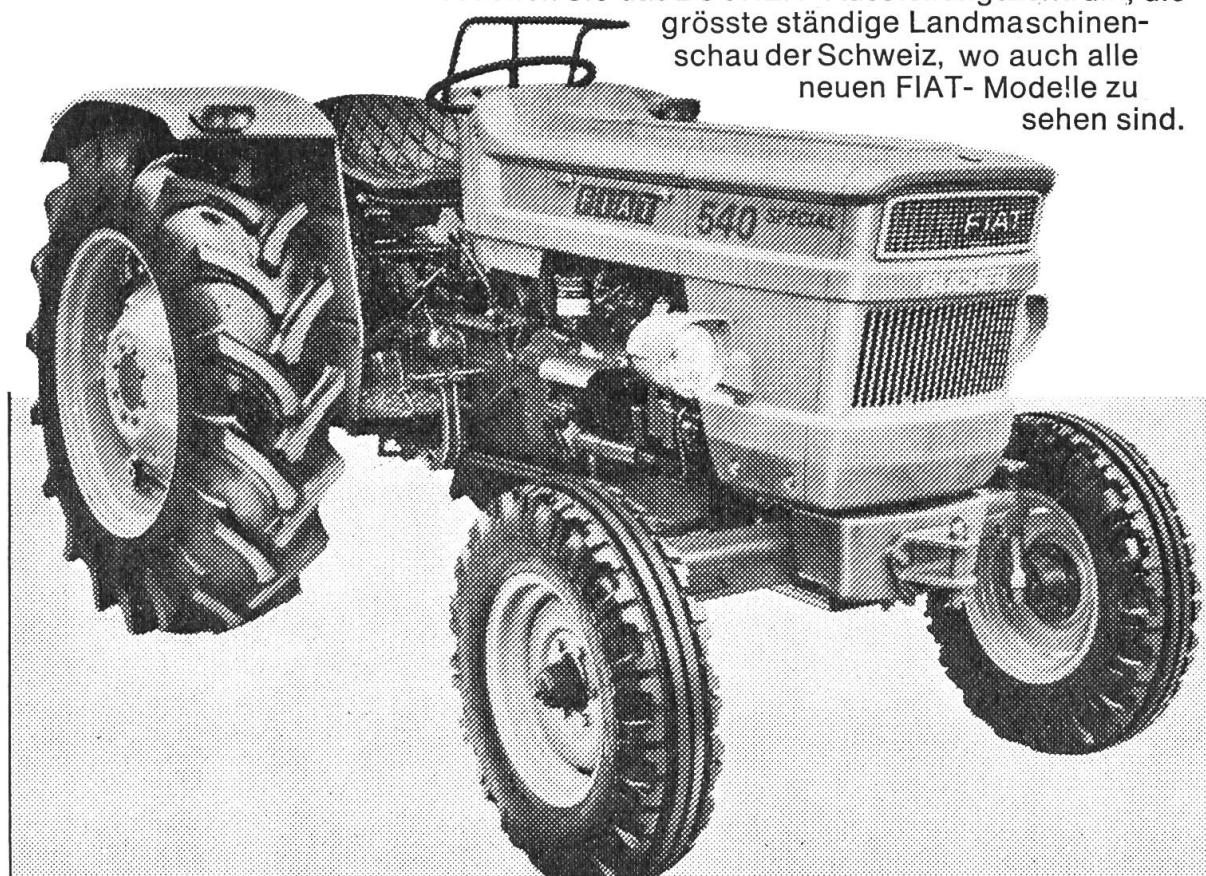
Dazu bieten die neuen FIAT aber noch viele andere wichtige Vorteile, wie der ganz besonders ruhige Lauf der Motoren, saubere Abgase, ein neuer

bequemer, witterungsbeständiger und speziell praktisch verstellbarer Sitz, eine noch robustere Bauart usw. .

Besuchen Sie das BUCHER - Ausstellungszentrum, die grösste ständige Landmaschinen-
schau der Schweiz, wo auch alle neuen FIAT- Modelle zu
sehen sind.

BUCHER

BUCHER-GUYER AG
8166 Niederweningen
Telephon 01 / 94 33 22



BON

Bon für Prospekt FIAT-Traktoren 35 PS*,
48 PS*, 50 PS*, 54 PS*, 64 PS*, 85 PS*, 100 PS*

Adresse _____